



El Fiscal pide diez años para los 28 responsables de Jarrai procesados

El Ministerio Público, que retiró los cargos contra otros cinco, les acusa de estar integrados en ETA en calidad de dirigentes

A. TORICES COLPISA. MADRID

El fiscal de la Audiencia Nacional pidió ayer al tribunal que juzga a presentes y pasados responsables de Jarrai, Haika y Segi que imponga sendas condenas de diez años de cárcel a 28 de ellos por considerar probada su pertenencia a ETA en calidad de dirigentes. En el tramo final del juicio, el fiscal Enrique Molina modificó su escrito inicial de acusación y retiró todos los cargos que pesaban sobre cinco de los 33 imputados -colaboración con banda armada- por entender que en los dos meses de vista no se han obtenido pruebas contra ellos.

Los cinco imputados exculpados -Maidor Alonso, Unai Beascoechea, Sonia Jacinto, Amaia Maestre y Jorge Urbiola- fueron autorizados a abandonar la sala de vistas libres de todo cargo después de que Pedro Cerracín, el abogado de la acusación particular ejercida en nombre de la AVT, se adhirió a las conclusiones del fiscal y también retirase las imputaciones contra ellos. Además, Cerracín retiró la reclamación de un delito de genocidio contra los 33 procesados, por el que pedía a cada uno ocho años adicionales de prisión.

Las grandes modificaciones del escrito definitivo del fiscal son cuatro. La primera, la retirada de la acusación contra los cinco imputados, a los que en sus conclusiones previas achacaba labores de tesorería para las organizaciones juveniles, incluida la titu-

laridad de varias de las cuentas de Jarrai-Haika-Segi.

La segunda es la extensión a los 28 acusados restantes del delito de integración en banda armada en su categoría de dirigentes de la organización terrorista. El tercer cambio es una reducción de la pena de prisión que solicita para ellos: hasta ayer pedía 14 años de cárcel y 15 años de inhabilitación especial, el máximo que permite el tipo penal. Sin embargo, y con el apoyo de la AVT, rebajó la pena reclamada a 10 años de cárcel y 10 de inhabilitación.

Responsabilidad civil

La cuarta modificación de las acusaciones es la retirada de la petición de que los miembros del grupo Sozialista Abertzaleak (SA) del Parlamento vasco deban hacerse cargo con sus bienes de la responsabilidad civil generada por acciones de 'kalé borroka', que asciende a unos 24 millones de euros. La razón del cambio es que, tras la disolución del Parlamento vasco el mes pasado, la personalidad jurídica del grupo de SA desapareció y contra sus miembros no puede dirigirse ya reclamación legal alguna. Enrique Molina aclaró que tampoco exige responsabilidad civil en este proceso a Batasuna porque todos sus bienes están en proceso de liquidación por el Tribunal Supremo.

El juicio de Jarrai se reanudará el próximo lunes, para que el fiscal, el abogado de la AVT y las defensas expongan sus informes finales.

CATALUÑA

Mas se niega a ir a la cumbre sobre el Estatut
Artur Mas, presidente de Convergència i Unió, ha expresado su intención de no acudir a la cumbre sobre el Estatut convocada por Pasqual Maragall, por el «pésimo clima» político que, según él, ha generado en Cataluña el presidente. Mas dijo que «no es momento de hacerse fotos, sino de trabajar».

CARTAGENA

Bono realiza una inmersión en submarino

El ministro de Defensa, José Bono, realizó ayer en Cartagena una inmersión en uno de los submarinos de la Armada Española, el S-72 'Sirocco', con la finalidad de conocer su operatividad. Bono indicó que la experiencia le hizo sentir «una especial emoción», por ser su primera vez en «bajar o subir en un submarino». Durante su visita a la base naval murciana de Cartagena, que tenía como objetivo conocer más de cerca las posibilidades de la flota submarina española, el ministro Bono estuvo acompañado por el almirante jefe del Estado Mayor de la Armada, Sebastián Zaragoza, y por el comandante jefe de la base de submarinos, Jaime Muñoz.



INSTITUCIONES

Gesto por la Paz pide la prohibición de torturas

Gesto por la Paz pidió ayer a través de un comunicado que las autoridades expresen «oficial y públicamente que la tortura y los malos tratos están prohibidos», y que las denuncias «se investigarán con prontitud y eficacia». Para el grupo, es necesario eliminar «los periodos largos de incomunicación».

GALICIA

José Manuel Beiras presenta su dimisión

El presidente del Consello Nacional del BNG, José Manuel Beiras, presentó ayer su dimisión, decisión que comunicó a los miembros del partido mediante un escrito en el que también mostró su intención de no presentarse a las próximas elecciones autonómicas. Beiras dijo que su decisión está ligada a «recientes episodios» dados durante la elaboración de candidaturas.

TERRORISMO

Peces-Barba, con la AVT

Gregorio Peces-Barba, Alto Comisionado de Apoyo a las Víctimas del Terrorismo, acudió ayer a la Audiencia Nacional para acompañar a los miembros de la Asociación de Víctimas del Terrorismo que asisten a todas las sesiones del juicio que se celebra contra la dirección de Jarrai, con los que no se reunía desde el pasado febrero.

Encarcelan a la joven de Hernani responsable del zulo del 'comando Donosti'

EL CORREO/ AGENCIAS
MADRID

El titular del Juzgado número 5 de la Audiencia Nacional, Fernando Grande-Marlaska, ordenó ayer el ingreso en prisión de los tres jóvenes detenidos la pasada semana en Hernani y Mondragón acusados de ayudar a miembros de ETA a pasar la frontera. Entre los encarcelados se encuentra Marta Igarritz, de 33 años y vecina de Hernani, quien está acusada de ceder una lonja propiedad de su familia al 'comando Donosti' para que guardase el arsenal que el pasado sábado fue descubierto por el Cuerpo Nacional de Policía. En el zulo se localizaron sesenta kilos de explosivos y dos subfusiles.

Grande-Marlaska, a propuesta del fiscal, imputó a la responsable del trastero los delitos de integración en banda armada, de depósito de explosivos y de tenencia ilícita de armas. La acusación contra los dos jóvenes arrestados en Mondragón -Gorka Aztiria y Gaizka Olabarrieta- se redujo exclusivamente al delito de integración en banda armada que, según fuentes judiciales, a lo largo de la instrucción del sumario podría derivar en un delito de colaboración con ETA, si se comprueba que su vinculación con el comando se reducía a la recogida de información o al préstamo de viviendas u otros elementos de infraestructura.

Por otra parte, los artificieros del Cuerpo Nacional de Policía han establecido que con el material localizado en Hernani se podrían haber cometido hasta seis atentados con bomba. En total, los terroristas habrían podido fabricar tres artefactos con temporizador, dos bombas lapa antimovimiento y uno para detonar a distancia por radiocontrol quizás un coche bomba.



DEIA Martes 12 abril de 2005

18Euskadi

Gesto pide a las autoridades que declaren «que la tortura está prohibida»

E.P. Bilbao

GESTO POR la Paz pidió ayer a las autoridades que declaren «oficial y públicamente que la tortura y los malos tratos están prohibidos en toda circunstancia» y que las denuncias que se interpongan «se investigarán con prontitud y eficacia, con independencia de los presuntos autores y de la organización a la que sirven».

En un comunicado, la coordinadora pacifista expresa su preocupación ante lo reflejado en el informe del nuevo Relator especial para la tortura de Naciones Unidas «que recoge 13 episodios de supuestos casos de tortura durante los años 2002 y 2003».

Gesto indica que el alto comisionado de los Derechos Humanos de la ONU ha recabado «indicios fiables de que se haya podido producir este grave delito», mientras que las autoridades afirman que éstos no han ocurrido. Asimismo, recuerda que «en algunos casos no se ha presentado denuncia».

Por ello, este colectivo señala que «es necesaria una urgente reacción por parte de las autoridades que tenga como objetivo el cumplimiento de las recomendaciones que se realizan por parte del relator».

«Espacios de impunidad»

En esta línea, destaca que «es absolutamente necesario eliminar cualquiera de los espacios de impunidad que en la actualidad siguen funcionando», como «dos periodos largos de incomunicación, la no grabación de los interrogatorios, ni de las distintas dependencias de los centros de detención». Por último, insiste en que es necesario que las autoridades «reafirmen y declaren oficial y públicamente» la prohibición de recurrir a las torturas y a los malos tratos.



El lehendakari presidió estas jornadas que, sobre el intercambio de buenas prácticas en la educación para la convivencia y la paz, se celebran en Gasteiz. Efe

Ibarretxe asegura que «la educación es la única garantía para conseguir la paz»

El lehendakari presidió la inauguración de las Jornadas de Educación para la Convivencia

E. Ferreira Gasteiz

EL LEHENDAKARI Juan José Ibarretxe aseguró ayer que la educación es «la única garantía para poder avanzar en procesos de paz en el mundo y también en Euskadi» y en este sentido, desmintió por falso el principio de que para conseguir la paz, hay que prepararse para la guerra. Según insistió, si realmente se quiere lograr la paz, «hay que educar para la paz».

Fue éste el mensaje principal que Ibarretxe lanzó en el discurso que pronunció en la inauguración de las I Jornadas de Inter-

cambio de Buenas Prácticas en la Educación para la Convivencia y la Paz, acto al que el lehendakari acudió acompañado de los consejeros de Justicia, Joseba Azkarraga; de la portavoz del Gobierno y consejera de Cultura, Miren Azkarate, y de la Educación, Anjeles Iztueta, junto con el director de Derechos Humanos del Gobierno vasco, Txema Urkijo.

Es el Palacio de Congresos Europa, el escenario de dichas jornadas, que durarán hasta hoy, día 12, en las que participan educadores y donde se analizan diferentes cuestiones como la gestión de la convivencia en los centros educativos, la prevención del maltrato entre iguales o la educación emocional o el desarrollo de la autoestima entre profesores y alumnos.

En sus palabras, Ibarretxe empezó por lamentar que «hayan comenzado el siglo XXI sin haber aprendido nada de la historia, con una guerra ilegal e injusta», en referencia a Irak y aseguró que ni las guerras ni el terrorismo se acabarán «con más guerras o con leyes excepcionales».

Acto seguido, profundizó en la idea de que la educación para la paz «es un proyecto estratégico».

«La educación para la paz es un proyecto estratégico para este país»

Juan José Ibarretxe

Lehendakari del Gobierno vasco

para este país» del que «tenemos y debemos hablar» en la sociedad vasca «no sólo porque entre nosotros existe la violencia y el terrorismo, que también». Y al respecto, resaltó todos los esfuerzos realizados en este campo «que son muchos». «Podemos aprender mucho de todo lo realizado en este terreno. La sociedad vasca –reconoció– es una gran desconocedora de los esfuerzos realizados en las escuelas, por educadores y por padres... en torno a la educación por la paz».

Por ello, reconoció todo el esfuerzo realizado en este campo, preferentemente por parte de padres y educadores «que es un buen punto de partida, desde donde luego plantearnos cuál son los caminos que podemos seguir impulsando este proyecto estratégico».



Las comparecencias continuaron ayer con Esparza. Efe

Roldán y ex altos cargos del PSOE declararán también en el «caso Otano»

CDN dice que el chantaje que Otano denunció por parte de UPN es ajeno a la comisión investigadora

Satur Leoz Iruñea

LA COMISIÓN del Parlamento navarro que trata de dar con cerca de los 200 millones de comisiones ilegales que se «esfumaron» en cuentas suizas de ex dirigentes del PSN, escuchó ayer a Jorge Esparza y acordó 13 nuevas comparecencias, entre ellas la de Luis Roldán, o la del responsable de Siemens, Hans Peter Haase.

El paso por la Cámara navarra de quien fue condenado en su día por ejercer de testaferro de Urralburu y Aragón, con poderes sobre varias cuentas fraudulentas de Suiza, no aportó ninguna novedad. Dijo que él se limitó a abrir las cuentas que le encargaron en la capital helvética, pero no ofreció dato alguno que permita saber qué sucedió luego con los millones que Siemens depositó en concreto en la cuenta de la que era titular la esposa de Otano, M^a Teresa Arcos.

Lo único que la banca suiza ha confirmado es que entre 1994 y 1995 al- guien (por el momento sin determinar) echó mano de esos fondos para

mandárselos al abogado madrileño Guardia Palau. Sin embargo éste ha declarado que jamás los recibió.

Un dinero «fantasma»

Para arrojar algo de luz a este «culebrón» la comisión ha requerido el paso por el Parlamento, entre otros, de: Roldán, Fernández Marugán (ex-responsable de finanzas del PSOE), los encargados de cuentas del PSN Angel Carrillo y Corpus Solchaga, o los directivos de Boch Siemens que intervinieron en la compra mediatizada por el pago de comisiones ilegales de Sافل. En ella tuvo mucho que ver el embajador alemán Guido Brunner.



Gesto pide una reacción contra la tortura

Gesto por la Paz considera necesaria una "reacción urgente" de las autoridades ante último informe del Relator de la ONU sobre torturas, en el que se recogen 13 supuestos casos ocurridos durante los años 2002 y 2003. Gesto hace hincapié en que las autoridades deberían declarar "oficialmente" que "la tortura y los malos tratos están prohibidos en toda circunstancia". — VASCO PRESS

Detenido por agredir a su ex pareja ante su hijo

Un hombre de 50 años fue detenido en la madrugada de ayer acusado de agredir a su ex compañera sentimental en presencia de su hijo, con quien comparte vivienda en Portugalete, según informó la Ertzaintza. La mujer denunció que sufría agresiones de forma habitual.

Los profesores piden una solución a Ibarretxe

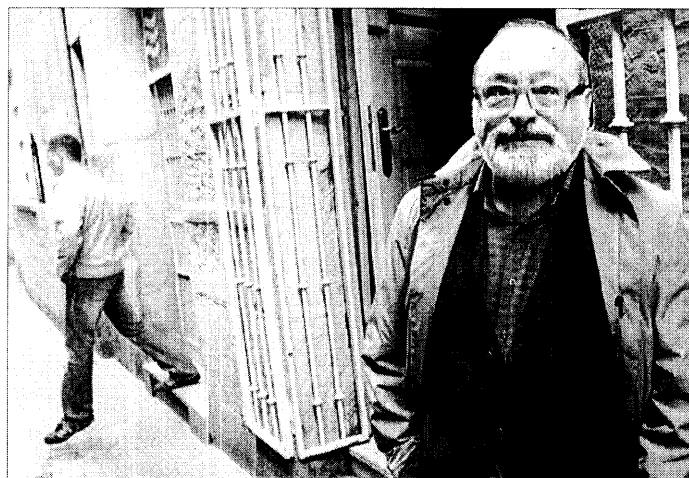
Una veintena de profesores del colectivo de 157 que han perdido la estabilidad se manifestaron ayer en Vitoria para pedir al lehendakari, Juan José Ibarretxe, "soluciones" a su problema. La concentración se realizó ante el Palacio Europa, donde el lehendakari inauguró las primeras jornadas sobre educación para la convivencia y la paz, y aseguró que éste "es un proyecto estratégico para este país". — AGENCIAS

Atacado con pintura el 'batzoki' de Durango

Unos desconocidos lanzaron pintura en la noche del domingo contra el batzoki del PNV en Durango, así como piedras de grandes dimensiones, que rompieron sus cristales, según la Ertzaintza. El ataque se produjo poco antes de las diez de la noche. — EFE

51 artistas, en Getxoarte

Un total de 51 jóvenes artistas, 29 de ellos procedentes de Euskadi, participarán en el Salón de las Artes Emergentes de Getxo, Getxoarte 2005, que se celebrará del 20 al 22 de mayo en Las Arenas.



El filósofo y escritor Fernando Savater, ayer, minutos antes de presentar su novela en San Sebastián. / J. H.

Savater entremezcla las aventuras y las reflexiones en su última novela

'El gran laberinto' es "un punto de partida" para leer otras obras

Y MONTERO, San Sebastián "Es una novela de aventuras, pero también pretende resultar útil y hacer reflexionar al lector". Fernando Savater (San Sebastián, 1947) definió ayer con estas palabras su obra *El gran*

laberinto (Ariel), en la que trufa las historias fantásticas con cuestiones de actualidad, como "el terrorismo, la ciencia al servicio de la guerra, el totalitarismo o la violencia contra las mujeres", aunque siempre en clave de relato.

Savater no quería dejar de presentar *El gran laberinto* en su ciudad natal, entre otras razones porque el título rinde homenaje a una de las viejas atracciones del parque donostiarra de Igeldo. "Fue mi primera casa del miedo", recordó ayer el escritor, quien sitúa el arranque de su libro en un estadio de fútbol que los espectadores que acuden a presenciar uno de tantos partidos del siglo no abandonan.

Para intentar rescatar a los adultos encerrados, los jóvenes protagonistas de la novela deben reunir las ocho letras de

una palabra clave que ignoran. Su búsqueda les zambulle en un viaje en el que se topan con personajes de ficción como Don Quijote, figuras históricas como Denis Diderot, impulsor de la *Enciclopedia*, y hombres más cercanos a nuestro tiempo como el filósofo checo Jan Patočka, portavoz en su día de la Carta 77 contra la dictadura comunista.

¿Es entonces una novela para jóvenes eruditos? "No. Los personajes salen dentro de una aventura, de manera que si el lector no los conoce, no pasa nada", dijo Savater.

En cualquier caso, el autor ha añadido al final del libro unas breves explicaciones sobre quiénes son esos personajes. Y es que al escritor donostiarra le gusta que sus obras supongan "un punto de partida" y no de llegada, a fin de que se abra al lector la posibilidad de leer otros textos.

Savater admite que para él ha significado un reto entremezclar en *El gran laberinto* las aventuras con asuntos de actualidad de "una forma natural". Para ello, el escritor se ha valido de "las pautas de los juegos de rol y de los videojuegos".

La ambientación 'post rock' de Hood llenará el Azkena de Bilbao

IGOR CUBILLO, Bilbao El Azkena de Bilbao figura entre las pequeñas salas que animan la agenda y hacen posible que no haya que esperar hasta el fin de semana para contemplar la puesta en escena de grupos asentados. Para este jueves (20.30; 18 euros; 15 en venta anticipada) anuncian la única escala en Euskadi de la gira española en la que los británicos Hood presentan *Outside closer* (Domino Recording-Pias), su séptimo álbum. La velada se presume del gusto del público indie, alternativo, y contará como aperitivo con las canciones de la banda canadiense Molasses y de la cantante estadounidense Thalia Zedek, conocida por su participación en *Come, Uzi y Live Skulls*.

Superada su ruidosa etapa inicial y la *indietronica*, lo último de Hood son temas extensos que pudieran catalogarse como singulares muestras de pop rock y encajan en la esencia del *post rock*. Son las distintas ambientaciones, sincopadas, hipnóticas, crepusculares, las que imprimen carácter a *Outside closer*.

Según señalan desde Last Tour International, promotora de la actuación, el cuarteto de Leeds "indaga, investiga en las emociones". Ese cierto afán de experimentación les ha llevado a introducir conceptos próximos a lo orquestal, en convivencia con otros elementos sintéticos propios de la música electrónica.

Lo reflexivo y lo ambiental no tendrán cabida, sin embargo, mañana (20.00; 5 euros) en el pub Edaska de Barakaldo. Allí el reclamo son las céleres guitarras y las atropelladas bases rítmicas de Spider Crew, exponente del llamado *old school hardcore*, aunque también asimilan recursos propios de su vertiente neoyorquina. El conjunto austriaco anuncia para este año su tercer disco, grabado en vivo, y subirá al escenario a los bilbainos Zartako Oi!

Una galería donostiarra reivindica el grabado artístico con una exposición colectiva

Y. M., San Sebastián El artista Lucio Muñoz (Madrid, 1929-1998) supone "tal vez el ejemplo más exagerado" de creador que ha tenido la voluntad de "utilizar el grabado con la misma seriedad, responsabilidad y exigencia que la pintura", afirma el responsable de la donostiarra Galería Dieciséis (Plaza del Buen Pastor, 16), Gonzalo Sánchez. Por eso, no podía faltar en la colectiva con la que este galerista reivindica el grabado artístico.

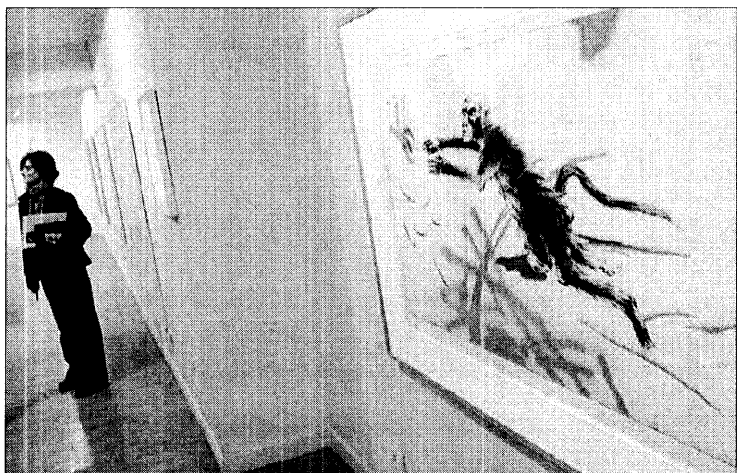
"En España, tradicionalmente, el grabado artístico no ha estado ni bien ni mal visto; se ha visto con desdén, incluso por los artistas, los críticos, los museos... Sólo se mira con interés cuando el artista ha alcanzado fama universal. Esto afecta a todo lo que es obra sobre papel", sostiene Sánchez.

A él, sin embargo, siempre le ha interesado el grabado, pero,

sobre todo, a partir del momento en que pierde su función cultural en favor de la fotografía y las técnicas mecánicas y se circunscribe a la función artística.

Sánchez ha seleccionado para la muestra, abierta hasta el 7 de mayo, a autores para los que el grabado fue o es "una parte importante dentro de su trayectoria". Creadores que no han realizado obra gráfica "por peticiones del mercado", sino porque la han considerado una herramienta tan válida para expresar algo como la pintura o la escultura. Las obras son, en general, de mediano y gran formato. Y es que la ruptura con el pequeño formato es "un signo más de autonomía del grabado en su función creativa".

Muñoz comparte cartel con Eduardo Chillida, Antoni Tàpies, Andrés Nagel, Manolo Valdés, Josep Guinovart, Alfonso

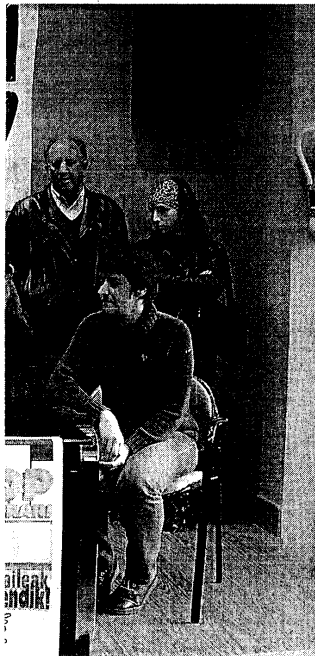


Vista de la muestra en Galería Dieciséis, con un grabado de Andrés Nagel en primer término. / JAVIER HERNÁNDEZ

Bonifacio, Joan Hernández Pijuan y Alfonso Albacete. Completan la lista dos artistas cuya obra no se ha visto en San Sebastián: el británico Victor Pasmore, falle-

cido en 1998, quien en los sesenta comenzó un intenso periodo de experimentación con la obra gráfica en el prestigioso taller 2RC en Roma, y el italiano Salvatore

Mangione, *Salvo*, quien en su búsqueda artística se sitúa entre el territorio de lo poético y ese otro donde el pensamiento domina y controla la forma.



GARI GARRALDE | ARGAZKI PRESS

sufrido humillaciones y amenazas constantes y le han amenazado con aplicarle 'la bolsa' y los electrodos».

Askatasuna denunció especialmente la actitud de la «nueva médico forense del Juzgado número 5, que cuando Gaizka le relató los malos tratos y la pérdida de pelo le dijo que no le creía y que no le faltaba cabello. Antes de que fuera llevado ante el juez, la forense le ha dicho que 'tú sabes que no has habido malos tratos'».

Además, mostró su preocupación por el estado de Igarritz: «La incomunicación se utiliza para, con las torturas, lograr autoinculpaciones y destruir a los detenidos. Expresamos nuestro temor por que, mediante su prórroga, no se habrá querido ocultar las torturas».

Fuentes judiciales y policiales citadas por Efe y Europa Press destacaron el material supuestamente incautado el domingo en el trastero del domicilio familiar de Igarritz, en Hernani: casi 50 kilos de dinamita, 12 kilos de una sustancia «que podría ser algún tipo de clorato», 1,5 kilos de azufre, 42 metros de cordón detonante, catorce detonadores eléctricos, tres temporizadores, dos subfusiles, tres cargadores, 100 cartuchos, dos sistemas antimovimiento para bombas-lapa, un sistema emisor y receptor y un escáner, entre otras cosas.

Las mismas fuentes señalaron que las actuaciones han sido declaradas secretas y que la imputación de «pertenencia» contra Aztiria y Olabarrieta «podría quedar reducida a la de 'colaboración' conforme avanzan las investigaciones».

Gesto por la Paz exige que se cumplan las recomendaciones contra la tortura

- Reclama una «reacción urgente» y pide que se derogue el régimen de incomunicación
- Se hace eco del informe del Relator, que recoge 17 casos de torturas a vascos

Gesto por la Paz ha pedido a las autoridades del Estado español que apliquen las recomendaciones del Relator Especial de la ONU contra la Tortura, entre las que destaca la erradicación de la incomunicación y la grabación de los interrogatorios a los detenidos. Para esta coordinadora, «es necesaria una urgente reacción».

GARA

GASTEIZ

La coordinadora Gesto por la Paz pidió ayer a todas las autoridades del Estado español que manifesten, «de forma oficial y públicamente, que la tortura y los malos tratos están prohibidos en todas las circunstancias» y, asimismo, que las denuncias que se interpongan «se investigarán con prontitud y eficacia, con independencia de los presuntos autores y la organización a la que sirven».

En un comunicado, esta organización hace referencia al informe presentado recientemente por el nuevo Relator Especial de las Naciones Unidas sobre la Tortura, Manfred Nowak, y expresa su preocupación porque este documento «recoge trece supuestos casos de tortura durante los años 2002 y 2003». Gesto sólo hace referencia al número de casos referidos a la Policía española, la Guardia Civil y la Ertzaintza, ya que en el informe del Relator hay otras cuatro de-



Acción desarrollada en el Parlamento de Gasteiz en denuncia de las torturas.

RUBI BOGAVIO | ARGAZKI PRESS

«IMPUNIDAD»

► Gesto por la Paz considera que «es absolutamente necesario acabar con los espacios de impunidad que en la actualidad siguen funcionando», como «los periodos largos de incomunicación y la no grabación de los interrogatorios» a los detenidos.

nuncias presentadas por vascos contra la Policía francesa. Añade que el Alto Comisionado de los Derechos Humanos de la ONU «ha recabado indicios fiables de que se haya

podido producir este grave delito, mientras que las autoridades [españolas] afirman que no ha ocurrido». Por ello, cree que «es necesaria una urgente reacción por parte de las auto-

ridades que tenga como objetivo el cumplimiento de las recomendaciones que se realizan por parte del Relator».

Destaca que «es absolutamente necesario eliminar cualquiera de los espacios de impunidad existentes», entre los que cita el periodo de incomunicación y la no grabación de los interrogatorios ni de las dependencias policiales. Insiste, además, en que es necesario que las instituciones «reafirmen» la prohibición de recurrir a las torturas.

Txuma Altable presoaren ahaideek istripua izan zuten larunbatean

GARA

IRUÑEA

Txuma Altable Castellongo kartzelan dagoen preso politiko iruindarraren iloba batek eta lagun batek istripua izan zuten, iragan larunbatean, Zaragozako Cariñena herrian. Ondorioz, ilobak zaintiratua du lepoan, eta zenbait egunez lepoakoekin ibili behar'ko du. Autoak kalteak izan zituen atzeko aldean. Etxerat-ek ja-

kinarazi zuenez, istripua 20.30 aldera izan zen Altaberen iloba eta laguna hari bisita egitera zihoazela; izan ere, Euskal Herritik 550 kilometroa dago preso. Stop batean geraturik zeudela, beste ibilgailu batek atzetik jo zion; kotxea kaltetu zuen eta ilobari zaintiratua eragin zion. Bi lagunek, edonola ere, bisita egiteko modua izan zuten.

Azken hau zenbatuta, sakanaketa politikak sei istripu eragin ditu aurret, eta 17 lagunengan izan du eragina.

Errepresaliatuen ahaideen elkarrekin salatua izan zuten euskal preso politikoen senide eta lagunak «jomugan» dituztela estatu espainolak eta frantsesak, eta egoera horri aurre egitea ez dela «eskuduntza kontua, konpromiso kontua baizik».

Joseba Segurola, en huelga de higiene tras su traslado a Villefrance

GARA

BAIONA

El preso político de Azpeitia Joseba Segurola está llevando a cabo una huelga de higiene desde que el pasado 1 de abril fuera trasladado de la cárcel de La Santé a Villefrance-sur-Saone, donde no hay ningún otro prisionero vasco. Además, se encuentra en régimen de aislamiento. Según explicó Askatasuna, debido a esta ini-

ciativa deberá comparecer mañana ante la Comisión Disciplinaria de esa prisión francesa.

El organismo antirrepresivo explicó que Segurola -detenido por la Policía francesa el 23 de marzo en Lannemizan- fue sacado de La Santé a raíz de una acción desarrollada por el resto de los presos políticos vascos encarcelados en la prisión parisina en denuncia, precisamente, del régimen de aislamiento que sufre el azpeitiarra.

Por otra parte, 65 personas se concentraron ayer en Iurretta en favor de los derechos de los presos, y otras 30 hicieron lo mismo en el barrio bilbaino de Otxarkoaga. También hubo movilizaciones en Astigarraga (22), Zaldibia (20), Zaldibar (20) y Euba (9).